

(1)

(N° 9.)

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 15 NOVEMBRE 1911.

Projet de loi tendant à autoriser l'acquisition, en cas de nécessité, de matériel de traction et de transport nécessaire aux chemins de fer de l'État pour les années 1913, 1914 et 1915.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESSEURS,

Sur la proposition du Gouvernement, une disposition spéciale a été introduite dans la loi du budget extraordinaire de 1908 en vue d'autoriser le Ministre des Chemins de fer, Postes et Télégraphes à contracter par anticipation des marchés pour la fourniture du matériel de traction et de transport pour une durée de trois ans (1909, 1910 et 1911).

Cette mesure a donné des résultats dont n'ont eu qu'à se féliciter l'industrie privée, qui a pu s'organiser en vue d'un travail constant, et le Trésor public, qui en a retiré certains avantages de prix, à raison de l'importance plus grande des commandes passées en même temps.

Le Gouvernement estime qu'il est de bonne administration de continuer dans cette voie.

D'après les ordres du Roi, nous avons, en conséquence, l'honneur de soumettre aux Chambres législatives un projet de loi renouvelant cette autorisation pour trois exercices (1913, 1914 et 1915).

*Le Ministre des Chemins de fer,
Postes et Télégraphes,*

CH. DE BROQUEVILLE.

Le Ministre des Finances,

M. LEVIE.

PROJET DE LOI

tendant à autoriser l'acquisition, en cas de nécessité, de matériel de traction et de transport nécessaire aux chemins de fer de l'Etat pour les années 1913, 1914 et 1915.

Albert,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Ministre des Chemins de fer, Postes et Télégraphes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Chemins de fer, Postes et Télégraphes :

ARTICLE UNIQUE.

Le Ministre des Chemins de fer, Postes et Télégraphes est autorisé à contracter, en cas de nécessité, des marchés pour la fourniture de matériel de traction et de transport pour les années 1913, 1914 et 1915, sans que la valeur de ces marchandises puisse excéder pour chacun des exercices une somme de vingt-quatre millions de francs (fr. 24,000,000).

Les paiements en seront imputables sur les budgets extraordinaires de 1913, 1914 et 1915.

Donné à Ciergnon, le 8 novembre 1911.

ONTWERP VAN WET

houdende machtiging om, ingeval zulks noodzakelijk is, trek- en vervoermaterieel aan te koopen ten behoeve van Staatsspoorwegen voor de jaren 1913, 1914 en 1915.

Albert,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, Heil.

Op voorstel van Onzen Minister van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafen,

WU HEBBEN BESLOTEN EN WIJ DESLUITEN :

Het wetsontwerp, waarvan de inhoud volgt, zal in Onzen naam bij de Wetgevende Kamer aangeboden worden door Onzen Minister van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafen :

EENIG ARTIKEL.

De Minister van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafen mag, ingeval zulks noodzakelijk is, overeenkomsten sluiten voor het leveren van trek- en vervoermaterieel voor de jaren 1913, 1914 en 1915, zonder dat de waarde dier overeenkomsten, voor elk der dienstjaren, meer mag bedragen dan vier en twintig miljoen frank (fr. 24,000,000).

Zij zullen betaald worden op de buitengewone begrootingen van 1913, 1914 en 1915.

Gegeven te Ciergnon den 8^e November 1911.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre des Chemins de fer, Postes et Télégraphes,

Van's Konings wege :

De Minister van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafen,

Ch. DE BROQUEVILLE.

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financien,

M. LEVIE.

(4)

(Nr 9.)

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 15 NOVEMBER 1911.

Ontwerp van wet houdende machtiging om, ingeval zulks noodzakelijk is, trek- en vervoermaterieel aan te koopen ten behoeve van Staatsspoorwegen voor de jaren 1913, 1914 en 1915.

MEMORIE VAN TOELICHTING.

MIJNE HEEREN,

Op voorstel van de Regeering, werd in de wet der buitengewone begroting voor 1908 eene bijzondere bepaling ingevoerd, ten einde den Minister van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafen te machtigen om bij voorbaat overeenkomsten te sluiten, voor de levering van trek- en vervoermaterieel, en wèl gedurende drie jaren (1909, 1910 en 1911).

Deze maatregel heeft enkel gunstige uitslagen gegeven, zoo voor de private rijverheid, die zich met het oog op eene bestendige bedrijvigheid kon inrichten, als voor de Openbare Schatkist, die er ten opzichte van de prijzen sommige voordeelen heeft uitgetrokken, wegens de grootere belangrijkheid der tegelijkertijd gedane bestellingen.

De Regeering is van meening dat, in het belang van het Beheer, op dezen weg dient voortgegaan.

Naar 's Konings bevelen, hebben wij dientengevolge de eer, aan de Wetgevende Kamers een ontwerp van wet voor te leggen, waarbij de bedoelde machtiging voor drie dienstjaren (1913, 1914 en 1915) wordt vernieuwd.

*De Minister van Spoorwegen,
Posterijen en Telegrafen,*

CII DE BROQUEVILLE.

De Minister van Financiën,

M. LEVIE

PROJET DE LOI

tendant à autoriser l'acquisition, en cas de nécessité, de matériel de traction et de transport nécessaire aux chemins de fer de l'Etat pour les années 1913, 1914 et 1915.

Albert,**ROI DES BELGES,***A tous présents et à venir, Salut.*

Sur la proposition de Notre Ministre des Chemins de fer, Postes et Télégraphes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Chemins de fer, Postes et Télégraphes :

ARTICLE UNIQUE.

Le Ministre des Chemins de fer, Postes et Télégraphes est autorisé à contracter, en cas de nécessité, des marchés pour la fourniture de matériel de traction et de transport pour les années 1913, 1914 et 1915, sans que la valeur de ces marchandises puisse excéder pour chacun des exercices une somme de vingt-quatre millions de francs (fr. 24,000,000).

Les paiements en seront imputables sur les budgets extraordinaires de 1913, 1914 et 1915.

Donné à Ciergnon, le 8 novembre 1911.

ONTWERP VAN WET

houdende machtiging om, ingeval zulks noodzakelijk is, trek- en vervoermaterieel aan te koopen ten behoeve van Staatsspoorwegen voor de jaren 1913, 1914 en 1915.

Albert,**KONING DER BELGEN,***Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, Heil.*

Op voorstel van Onzen Minister van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafen,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ DESLUITEN :

Het wetsontwerp, waarvan de inhoud volgt, zal in Onzen naam bij de Wetgevende Kamers aangeboden worden door Onzen Minister van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafen :

EENIG ARTIKEL.

De Minister van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafen mag, ingeval zulks noodzakelijk is, overeenkomsten sluiten voor het leveren van trek- en vervoermaterieel voor de jaren 1913, 1914 en 1915, zonder dat de waarde dier overeenkomsten, voor elk der dienstjaren, meer mag bedragen dan vier en twintig miljoen frank (fr. 24,000,000).

Zij zullen betaald worden op de buitengewone begrotingen van 1913, 1914 en 1915.

Gegeven te Ciergnon den 8^e November 1911.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre des Chemins de fer, Postes et Télégraphes,

Van's Konings wege :

De Minister van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafen,

Ch. DE BROQUEVILLE.

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

M. LEVIE.